



FRANÇAIS

Manuel d'utilisation

Creative Inspire GD580

Les informations contenues dans ce document sont sujettes à modification sans avis préalable et ne constituent en aucun cas un engagement de la part de Creative Technology Ltd. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ou diffusée sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, électronique ou mécanique, y compris par photocopie ou par enregistrement, et à quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite de Creative Technology Ltd.

Copyright © 2003 Creative Technology Ltd. Tous droits réservés.

Version 1.0

Juillet 2003

Le logo Creative, Sound Blaster et le logo Sound Blaster sont des marques déposées et Audigy, Sound Blaster Audigy, Inspire et Live! sont des marques commerciales de Creative Technology Ltd. aux Etats-Unis et dans d'autres pays.

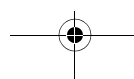
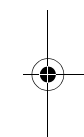
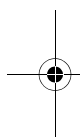
Fabriqué sous licence obtenue auprès de Digital Theater Systems, Inc. Brevets américains n° 5,451,942 ; 5,956,674 ; 5,974,380 ; 5,978,762 ; 6,226,616 ; 6,487,535 et autres brevets américains et internationaux émis ou en cours d'homologation. "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques déposées de Digital Theater Systems, Inc. Copyright 1996, 2002 Digital Theater Systems, Inc. Tous droits réservés.

Fabriqué sous licence obtenue auprès de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole en forme de double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Matériel confidentiel non publié. Copyright 1992-1997 Dolby Laboratories. Tous droits réservés.

SONY est une marque déposée de Sony Corporation. Playstation 2 est une marque commerciale de Sony Entertainment America Inc. Microsoft et DirectSound sont des marques déposées de Microsoft Inc. Tous droits réservés. Xbox est une marque commerciale de Microsoft Corporation. GameCube est une marque commerciale de Nintendo. Tous les autres logos, marques et produits sont des marques commerciales ou marques déposées de leurs détenteurs respectifs et sont reconnus en tant que telles. Toutes les caractéristiques peuvent faire l'objet de modifications sans préavis. Le contenu peut être légèrement différent des illustrations présentées.

DENI DE RESPONSABILITE DTS

DTS Digital Surround™ est un format audio numérique discret à 5.1 canaux disponible sur logiciel sur CD, LD et DVD. **Le logiciel sur CD et LD ne peut être décodé de manière interne par la plupart des lecteurs de CD, LD ou DVD.** Lorsque vous sélectionnez la sortie SPDIF sur un lecteur de disque et qu'un logiciel encodé DTS est lu via les sorties analogiques du lecteur de CD, LD ou DVD, un bruit excessif en résulte. Afin d'éviter tout risque d'endommagement du système audio, le consommateur doit prendre les précautions appropriées si les sorties analogiques sont directement connectées à un système d'amplification. Pour profiter au maximum de la lecture DTS Digital Surround, connectez un système de décodeur DTS Digital Surround externe à 5.1 canaux tel que Creative Inspire GD580 à la sortie numérique (SPDIF, AES/EBU ou TosLink) du lecteur de CD, LD ou DVD.





Notification pour les Etats-Unis

FCC partie 15 : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC. Ces limites permettent d'assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans le cas d'une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles avec les communications radio. Cependant, cette notification ne garantit pas qu'aucune interférence ne surviendra dans une installation donnée. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles dans la réception radio ou télévision, ce que vous pouvez déterminer en mettant l'équipement hors et sous tension, nous vous recommandons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception.
- Augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise située sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est raccordé.
- Contactez votre revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté.

ATTENTION : Pour être conforme aux limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles FCC, cet appareil doit être installé avec un équipement informatique certifié conforme aux limites de la classe B.

Tous les câbles utilisés pour connecter l'ordinateur et les périphériques doivent être blindés et reliés à la terre. Si ces conditions ne sont pas respectées, des interférences peuvent survenir dans la réception radio ou télévision.

Modifications

Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la garantie de ce périphérique pourra annuler le droit qu'a l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

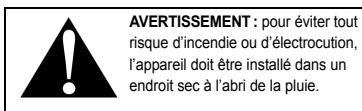
Informations sur la sécurité

Les rubriques suivantes contiennent des notifications applicables à différents pays :

Notification pour le Canada

Cet appareil est conforme aux limites de classe "B" d'interférence radio telles que spécifiées dans les règlements correspondants du ministère canadien des Communications.

Cet appareil est conforme aux normes de CLASSE "B" d'interférence radio telles que spécifiées par le Ministère Canadien des Communications dans les règlements d'interférence radio.

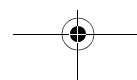
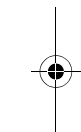
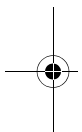


Avis important

Le numéro de série du système Creative Inspire GD580 est situé à l'arrière du décodeur. Pour votre sécurité, notez ce numéro et gardez-le en lieu sûr.

Conformité

Ce produit est conforme à la directive du Conseil suivante :
EMC Directive 89/336/ EEC amendée par les directives 92/31/EEC et 93/68/ EEC
LVD 73/23/EEC amendée par la directive 93/68/EEC



INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SECURITE

Lire les instructions

Lisez l'ensemble des instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation avant de faire fonctionner le produit.

Conserver les instructions

Conservez précieusement les instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation pour pouvoir vous y référer à tout moment.

Avertissements

Tenez compte des avertissements présents sur le produit et les instructions d'utilisation.

Instructions

Suivez toutes les instructions concernant le fonctionnement et l'utilisation.

Nettoyage

Mettez le produit hors tension avant tout nettoyage. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou aérosols. Utilisez un chiffon humide.

Fixations

Pour plus de sûreté, utilisez uniquement des fixations ou accessoires recommandés par Creative.

Eau et humidité

N'utilisez pas ce produit à proximité d'une source d'eau.

Positionnement

Placez le produit sur une surface stable ou un support recommandé ou vendu avec le produit. Dans le cas contraire, le produit risque de tomber et de s'endommager, voire de causer des blessures physiques. Suivez les instructions du fabricant relatives au montage du produit.

Ventilation

Afin d'assurer un fonctionnement correct et de prévenir tout risque de surchauffe, veillez à ne pas obstruer ni couvrir les ouvertures et fentes de ventilation avec des tissus ou matériaux imperméables. Evitez également d'installer le produit sur une

étagère ou un casier encastré dans un mur, à moins qu'une ouverture pour la ventilation soit aménagée ou que les instructions de Creative aient été respectées.

Chaleur

N'installez pas le produit à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un four et tout autre produit (y compris un amplificateur) générant de la chaleur.

Alimentation électrique

Ce système de haut-parleurs est spécialement conçu pour une utilisation avec la plage électrique spécifiée sur l'adaptateur secteur fourni ; toute utilisation en dehors de cette plage est à votre propre risque. Veuillez contacter votre compagnie électrique locale pour toute question relative à la tension électrique du lieu d'utilisation du produit.

Polarisation

Le produit peut comprendre une prise de courant alternatif polarisée, par mesure de sécurité. L'une des broches étant plus large que l'autre, vous pouvez insérer cette prise dans la prise murale d'une seule façon. Si vous ne parvenez pas à insérer complètement la prise, enfoncez-la dans l'autre sens. Si vous n'arrivez toujours pas à enfoncer la prise, demandez à votre électricien de remplacer votre prise murale. Ne forcez pas la prise dans la prise murale.

Protection du câble électrique

Les câbles électriques doivent être disposés de manière à minimiser les risques d'endommagement par piétinement ou écrasement etc. Faites particulièrement attention à la prise, la prise murale et au câble reliant le produit.

Foudre

Mettez le produit hors tension lors d'un orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps. Cela permet d'éviter tout risque d'endommagement causé par la foudre ou la surtension de la ligne électrique.

Surcharge

Ne surchargez pas les prises, les rallonges électriques ou les prises multiples afin d'éviter tout risque d'incendie ou de court-

circuit.

Objets et liquide dans l'appareil

N'insérez jamais d'objets dans le produit au travers des ouvertures afin d'éviter tout risque d'incendie, d'électrocution ou d'endommagement. Ne renversez aucun liquide sur le produit.

Réparation

N'essayez pas de réparer le produit vous-même. La réparation de l'appareil doit être effectuée par un personnel qualifié.

Dépannage

Mettez le produit hors tension. Faites appel à un dépanneur lorsque :

- le câble d'alimentation ou la prise de l'appareil est endommagé.
- vous avez laissé tomber un objet ou renversé du liquide dans les ouvertures du produit.
- le produit a été exposé à la pluie ou l'eau.
- le produit ne fonctionne pas correctement même après avoir suivi les instructions relatives au fonctionnement.
- le comportement du produit est inattendu.
- le produit est tombé ou a été endommagé.

Remplacement des composants de l'appareil

Lors du remplacement de composants, vérifiez que le technicien utilise des composants spécifiés par Creative ou ayant les mêmes spécifications que les composants d'origine. L'utilisation de composants non recommandés peut entraîner un risque d'incendie, de choc électrique ou d'autres dangers.

Vérification de sécurité

Une fois le produit révisé ou réparé, demandez au technicien de vérifier que l'état de marche du produit est satisfaisant.

Table des matières

Introduction Utilisation du système Creative Inspire GD580 i	A Référence en matière de technologie audio Dolby Digital A-1 Dolby Pro Logic II A-1 DTS Digital Surround A-1
1 Fonctions du décodeur et de la télécommande Mise sous tension du décodeur 1-2 Fonctions clé du décodeur et de la télécommande . . . 1-2 Avertissement important relatif au niveau de lecture ! 1-6	B Caractéristiques générales Creative Inspire GD580 B-1
2 Connexion des périphériques et sélection des sources d'entrée Tableau pour l'utilisateur d'un terminal numérique 2-1	
3 Vérification des indicateurs de signal du décodeur Tableau relatif au matériel de programmation et à la détection du signal 3-1	
4 Sélection du mode et contrôle de la sortie haut-parleurs Contrôle de la sortie haut-parleur 4-4	

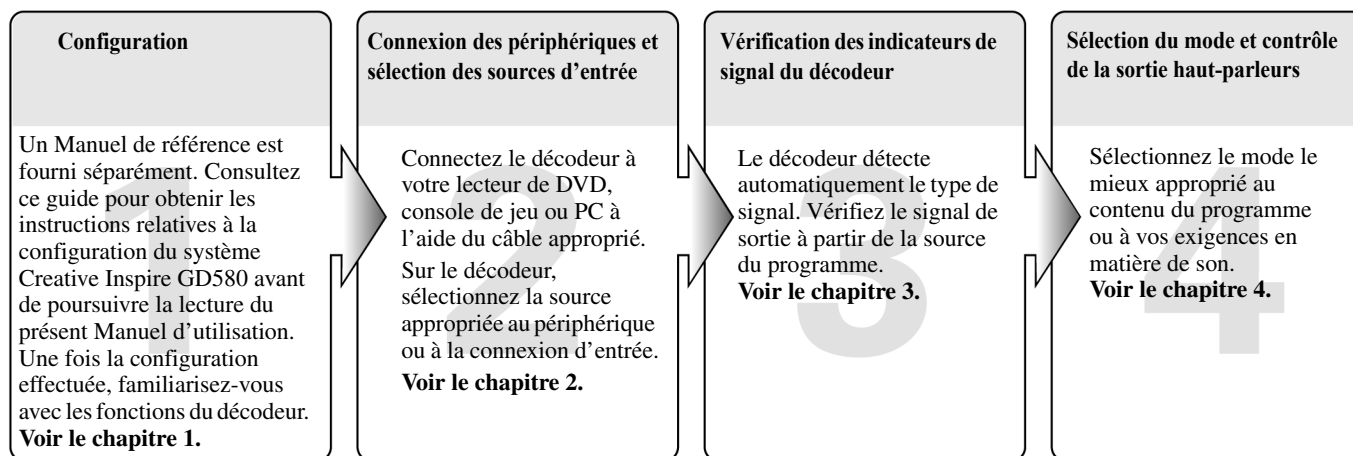
Introduction



Merci d'avoir acheté le système Creative Inspire GD580. Avec une qualité sonore égalant celle d'un système de cinéma à domicile à composants, Creative Inspire GD580 met à votre portée tout le potentiel du son multicanal Dolby Digital™ et DTS® à partir de votre lecteur de DVD, console de jeu ou PC. Le système décode le matériel de programmation Dolby Digital, Dolby Surround, Pro Logic II et DTS, vous permettant ainsi de profiter au maximum des logiciels média actuels.

Utilisation du système Creative Inspire GD580

L'utilisation du système Creative Inspire GD580 comprend quatre étapes de base : la configuration, la connexion des périphériques et la sélection des sources d'entrée, la vérification des indicateurs de signal du décodeur ainsi que la sélection du mode et le contrôle de la sortie haut-parleurs. Consultez le tableau suivant pour rechercher les informations relatives à chaque étape.



1

Fonctions du décodeur et de la télécommande

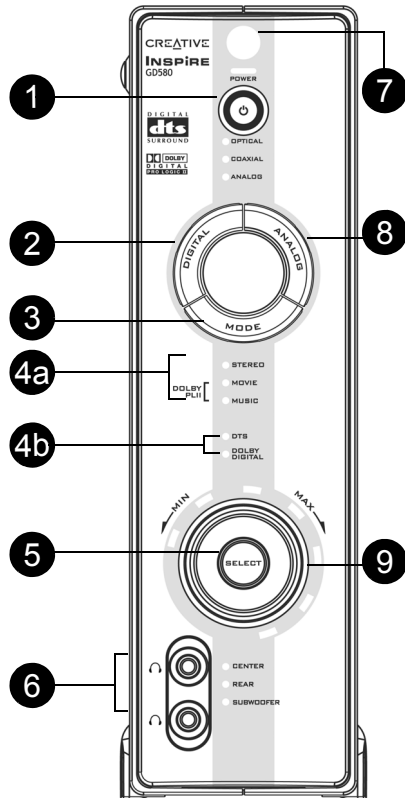


Figure 1-1: Vue du panneau avant du décodeur

1-1 Fonctions du décodeur et de la télécommande

Ce chapitre décrit et indique l'emplacement des divers boutons de commande, autres boutons et connecteurs du décodeur et de la télécommande.

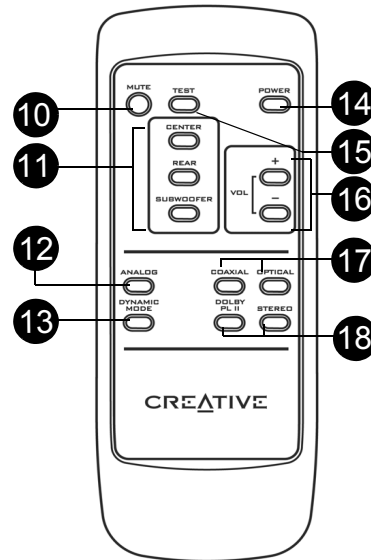


Figure 1-2: Vue de la télécommande

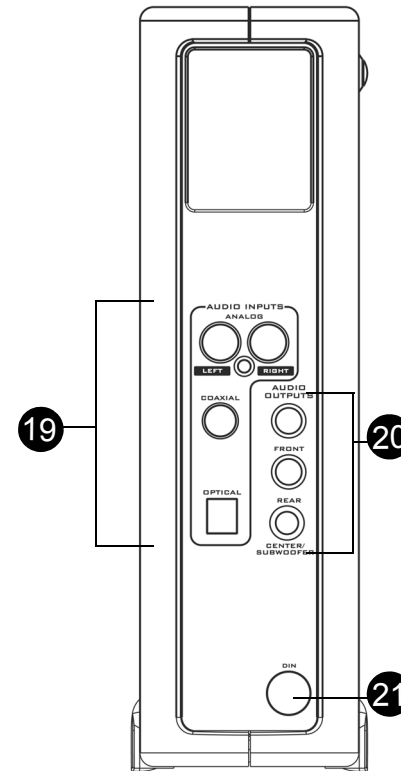


Figure 1-3: Vue du panneau arrière du décodeur

Mise sous tension du décodeur

Le témoin DEL (Diode émettrice de lumière) de mise en veille, situé sous le bouton POWER (mise sous tension), devient rouge lorsque l'adaptateur secteur est connecté à une source électrique ou lorsque l'alimentation est mise sous tension. Appuyez sur le bouton **Power** pour mettre le décodeur sous tension. La sortie par défaut est Optical et le mode par défaut est Stereo. Les modifications de paramètres effectuées sont conservées tant que le décodeur est en mode de mise en veille et non mis hors tension.

Fonctions clé du décodeur et de la télécommande

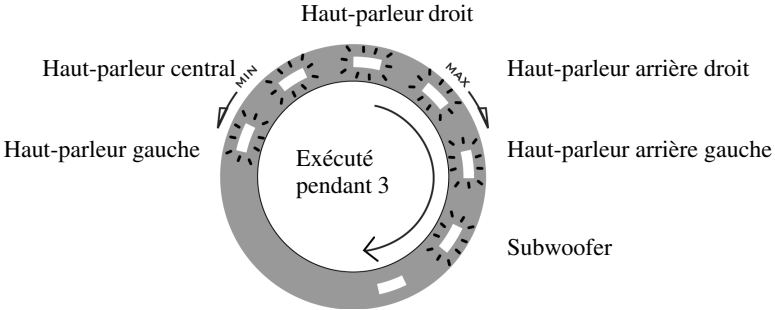
Les Figure 1-1, Figure 1-2 et Figure 1-3 à la page 1-1 indiquent l'emplacement des divers boutons et connecteurs du décodeur et de la télécommande.

Décodeur/ Télécommande	Fonction
<p>1 Bouton POWER</p> <p>14</p>	<p>Permet de mettre le décodeur sous tension ou en mode Standby (mise en veille). Le témoin DEL de mise en veille reste éteint une fois le système mis sous tension. Il devient rouge lorsque le système est en mode de mise en veille. Les paramètres par défaut suivants sont appliqués lorsque vous mettez le système sous tension pour la première fois :</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Entrée son : Optique (le témoin DEL Optical s'allume) <input type="checkbox"/> Mode : Stéréo (le témoin DEL Stereo s'allume) <input type="checkbox"/> Niveau du volume : Moyen (les trois témoins DEL les plus à gauche du bouton de volume s'allument). <p>Les modifications de paramètres effectuées sont conservées tant que le décodeur est en mode de mise en veille et non mis hors tension.</p>
<p>2 Bouton DIGITAL (numérique)</p> <p>17 Boutons Coaxial et Optical</p>	<p>Permet de sélectionner le type d'entrée numérique à partir des connecteurs optique et coaxial. Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le type Optique ou Coaxial. Le témoin lumineux DEL Optical ou Coaxial s'allume.</p>
<p>3 Bouton MODE</p> <p>18 Boutons DOLBY PL II/STEREO</p>	<p>Appuyez sur ce bouton pour sélectionner le mode Stéréo, Dolby Pro Logic II Movie (film) ou Dolby Pro Logic II Music (musique).</p> <p>Le témoin DEL Stereo, Dolby Pro Logic II Movie ou Dolby Pro Logic II Music s'allume.</p>

Décodeur/ Télécommande	Fonction
4a Témoin DEL DOLBY PL II/ STEREO	Le témoin DEL Stereo, Dolby Pro Logic II Movie ou Dolby Pro Logic II Music s'allume lorsque vous appuyez sur le bouton MODE.
4b Témoin DEL DTS/ DOLBY DIGITAL	Le témoin DEL DTS s'allume lorsque du matériel de programmation encodé DTS est détecté depuis une source numérique. Le témoin DEL Dolby Digital s'allume automatiquement lorsqu'un signal Dolby Digital est détecté depuis une entrée optique ou coaxiale.
5 Bouton SELECT (de sélection) 11 Boutons Center, Rear et Subwoofer (Centre, Arrière et Subwoofer)	Permet de sélectionner les canaux pour le réglage du volume. Appuyez pour sélectionner Centre, Arrière ou Subwoofer. Le témoin DEL Center, Rear ou Subwoofer s'allume.
6 Prises des écouteurs	Le système Creative Inspire GD580 prend en charge l'utilisation de deux paires d'écouteurs à l'aide de mini-fiches stéréo de 1/8" (3,5 mm).
7 Récepteur infrarouge	Détecte les signaux infrarouge provenant de la télécommande. Afin de permettre un fonctionnement optimum de la télécommande, veillez à ne pas obstruer cette zone du décodeur.
8 Bouton ANALOG (analogique) 12	Permet de sélectionner les sorties analogiques comme source de lecture.
9 Bouton de volume 16 Boutons d'augmentation/ réduction du volume	Permet de régler le volume principal et le volume du canal sélectionné. Tournez ce bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le niveau de volume et dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le réduire. Vous devez régler le niveau de sortie du canal sélectionné afin qu'il soit en équilibre avec la sortie fixe des haut-parleurs avant gauche et droit. Vous pouvez également régler le volume à l'aide de la télécommande.

1-3 Fonctions du décodeur et de la télécommande

Décodeur/ Télécommande	Fonction
<p>10 Bouton MUTE (mise en sourdine)</p>	<p>Met en sourdine toute sortie son provenant du décodeur. Appuyez une fois sur ce bouton pour mettre en sourdine. Les indicateurs DEL de volume situés autour du bouton de volume clignotent. Le nombre d'indicateurs de volume clignotants dépend du volume défini avant la mise en sourdine. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton MUTE pour revenir à la sortie son. Vous pouvez également revenir à la sortie son en tournant le bouton de contrôle du volume (9) dans un sens ou dans l'autre.</p>
<p>13 Bouton DYNAMIC MODE (cette fonction est uniquement disponible sur la télécommande)</p>	<p>Le système Creative Inspire GD580 est défini par défaut sur ce mode compressé afin de permettre à la totalité de la plage dynamique d'être audible à bas volume. Vous pouvez toutefois décompresser la plage dynamique en appuyant sur le bouton Dynamic Mode de la télécommande. Vous pouvez uniquement activer le mode décompressé à partir de la télécommande. Le décodeur indique que le mode dynamique décompressé est activé en allumant momentanément tous les indicateurs de volume. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton Dynamic Mode pour activer le mode dynamique compressé ; les quatre premiers indicateurs de volume s'allument momentanément pour indiquer que ce mode est activé.</p>

Décodeur/ Télécommande	Fonction
<p>15 Bouton TEST (cette fonction est uniquement disponible sur la télécommande)</p>	<p>Active le générateur de « son test » vous permettant de positionner les haut-parleurs et d'équilibrer leur sortie relative.</p> <p>Le son test se déplace selon une séquence circulaire à partir du haut-parleur gauche, vers le haut-parleur central, le haut-parleur droit, puis vers le haut-parleur arrière droit, le haut-parleur arrière gauche et le subwoofer. Ceux-ci sont indiqués par les témoins DEL de l'indicateur de volume. Toutes les fonctions, à l'exception des commandes de niveau, sont désactivées lors de l'exécution du son test.</p> <p style="text-align: center;"><i>Séquence de test</i></p> <div style="text-align: center;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Le son test dure pendant trois cycles complets. Vous pouvez interrompre la sortie test à tout moment en appuyant à nouveau sur le bouton TEST. <input type="checkbox"/> Utilisez ce test pour vous assurer que chaque haut-parleur fonctionne avant de prendre toute décision concernant la connexion et le placement approprié des haut-parleurs. <input type="checkbox"/> Réglez les contrôles de niveau du haut-parleur central, du subwoofer et du haut-parleur arrière à l'aide du bouton SELECT du décodeur de sorte que chaque haut-parleur atteigne un niveau de sortie équilibré avec les haut-parleurs gauche et droit (ce qui fournit un niveau de sortie de « référence » fixe). Vous pouvez également utiliser les boutons Center, Rear ou Subwoofer de la télécommande. <p>Remarque : les niveaux de volume lors de la séquence de test sont inférieurs ou supérieurs à ceux enregistrés dans le cadre d'une utilisation normale. Vous devrez peut-être réduire ou augmenter le volume principal avant de revenir à la lecture normale.</p>

Décodeur/ Télécommande	Fonction
19 AUDIO Inputs (entrées son)	Connecte les câbles des sources de son respectives (entrée stéréo analogique et entrées numériques coaxiales et optiques) aux prises correspondantes.
20 AUDIO Outputs (sorties son)	Connecte le système de haut-parleurs. Reportez-vous au Manuel de référence fourni pour obtenir de plus amples informations sur la connexion des haut-parleurs.
21 DIN	Pour les signaux de commande et d'alimentation. Permet de connecter le subwoofer. Remarque : ne connectez pas cette prise à d'autres périphériques.



Avertissement important relatif au niveau de lecture !

Le système Creative Inspire GD580 est conçu pour une situation d'écoute individuelle ou en petit groupe et peut atteindre des niveaux de sortie très élevés. La lecture continue de matériel de programmation à fort contenu de basse à un niveau sonore déformé et beaucoup trop élevé risque toutefois d'endommager le fusible interne du système. Seul un technicien qualifié doit remplacer ce fusible. Pour éviter un tel inconfort et des frais de réparation hors garantie éventuels, réduisez le volume de lecture lorsque le système montre des signes de stress évidents, lorsque le son semble enroué ou manque de netteté par exemple.

Remarque : Mettez le décodeur en mode de mise en veille avant de débrancher ou de mettre le système hors tension.

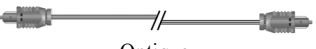


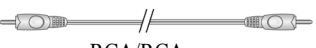





2

Connexion des périphériques et sélection des sources d'entrée

Remarque : Les types de câbles fournis varient selon la région.

Vous pouvez utiliser le système Creative Inspire GD580 avec de nombreux périphériques : lecteurs de DVD, consoles de jeux ou PC. Les tableaux suivants indiquent les câbles corrects et les entrées correspondantes sur le décodeur à utiliser pour chaque type de périphérique. Les tableaux sont divisés selon le type de périphérique : terminaux numériques, consoles de jeu et PC.

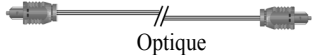



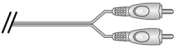



Tableau pour l'utilisateur d'un terminal numérique

Périphériques	Câbles		Entrées du décodeur	Signaux	Sélection de l'entrée de décodeur
	Du périphérique	au décodeur			
Lecteurs de DVD Lecteurs de MD Lecteurs de CD Lecteurs de VCD		Optique		- DTS - Dolby Digital - PCM	 OPTICAL Optique select
		RCA/RCA			 COAXIAL Coaxial select
Lecteurs MP3 (les lecteurs audio numériques de Creative, par exemple)		Stéréo/RCA double		Analogique	 ANALOG Analogique select

Remarque : Certains câbles ne sont pas inclus avec leurs périphériques respectifs.

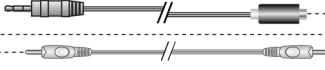



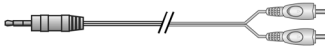



*Les signaux Dolby Digital provenant de cartes son doivent être au format « non décodé » afin que le système Creative Inspire GD580 puisse les décoder correctement (reportez-vous au “Tableau pour l'utilisateur d'un PC” à la page 2-2).

Tableau pour l'utilisateur d'une console de jeu

Périphériques	Câbles		Entrées du décodeur	Signaux	Sélection de l'entrée de décodeur
	Du périphérique	au décodeur			
<ul style="list-style-type: none"> - Sony PlayStation® 2 - Microsoft Xbox™* - Nintendo GameCube™ 		Optique		<ul style="list-style-type: none"> - DTS - Dolby Digital - PCM 	  Optique select
<ul style="list-style-type: none"> - Sony PlayStation® 2 - Microsoft Xbox™ - Nintendo GameCube™ 	A partir de la console de jeu			<ul style="list-style-type: none"> - Stéréo analogique 	  Analogique select

* D'autres accessoires peuvent être requis pour la lecture de films DVD et les jeux en Dolby Digital.

Tableau pour l'utilisateur d'un PC









Périphériques	Câbles		Entrées de décodeur	Signaux	Sélection de l'entrée de décodeur
	Du périphérique	au décodeur			
Cartes son Creative Sound Blaster Live 5.1 ou Audigy (logiciel sur DVD)		Mini-fiche à 4 conducteurs/RCA (femelle) RCA/RCA (mâle) (Vous devez utiliser les deux câbles conjointement.)		<ul style="list-style-type: none"> - DTS - Dolby Digital - PCM 	  Coaxial select
Cartes son 2 canaux		Stéréo/RCA double		<ul style="list-style-type: none"> - Stéréo analogique 	  Analogique select

3

Vérification des indicateurs de signal du décodeur

Le décodeur Creative Inspire GD580 détecte automatiquement le type de signal. Le tableau suivant indique les signaux de sortie typiques utilisés dans le matériel de programmation courant.



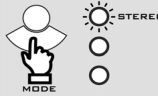
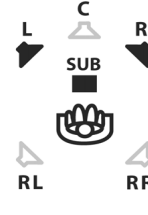




Tableau relatif au matériel de programmation et à la détection du signal

Matériel de programmation	Signal de sortie provenant du périphérique	Détection automatique
DVD, CD ou jeux avec train de bits DTS	DTS	 <input type="radio"/>
DVD, CD ou jeux avec train de bits Dolby Digital	Dolby Digital	<input type="radio"/> 
DVD avec matériel Dolby Surround encodé transmis avec un train de bits Dolby Digital	Matériel de programmation Dolby Surround encodé transmis via des sorties numériques (optiques ou coaxiales)	<input type="radio"/>  <input type="radio"/> 
DVD avec matériel Dolby Digital 2.0 encodé	Dolby Digital 2.0	 <input type="radio"/> <input type="radio"/> 
DVD avec matériel DTS 2.0 encodé	DTS 2.0	 <input type="radio"/> <input type="radio"/> 




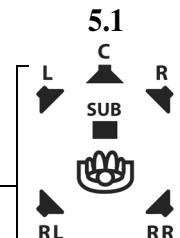




3-1 Vérification des indicateurs de signal du décodeur

Sélection du mode et contrôle de la sortie hautparleurs




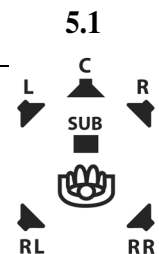




Ce chapitre vous indique le réglage le mieux approprié pour chaque connexion et source de signal.

Stéréo	Type de source de signal entrant	Entrée de décodeur	Entrée sélectionnée	Mode sélectionné	Sortie haut-parleur
<p>Ce mode permet de lire un contenu stéréo normal et sous-mixe un signal Dolby Digital à 5.1 canaux et DTS à travers les haut-parleurs avant gauche et droit ainsi que le subwoofer du système Creative Inspire GD580.</p>	Stéréo analogique				<p>2.1</p> 
	- DTS - Dolby Digital - PCM				
					

Dolby Pro Logic II – Movie (Film)

	Type de source de signal entrant	Entrée de décodeur	Entrée sélectionnée	Mode sélectionné	Sortie haut-parleur
<p>Active le traitement Dolby Pro Logic II afin de fournir un son surround à partir de sources stéréo encodées telles que de nombreuses diffusions télévisées, des VCD et des DVD.</p> <p>Le mode Movie (Film) est destiné aux programmes télévisés en stéréo et à tous les programmes encodés en Dolby Surround. Le résultat obtenu est un son directionnel amélioré provenant de tous les haut-parleurs et simulant le son discret sur 5.1 canaux.</p>	Stéréo analogique				
	- Dolby Digital - PCM sur 2 canaux				
					

Dolby Pro Logic II – Music (Musique)

	Type de source de signal entrant	Entrée de décodeur	Entrée sélectionnée	Mode sélectionné	Sortie haut-parleur
<p>Active le traitement Dolby Pro Logic II afin de fournir un son surround à partir de sources stéréo encodées telles que de nombreuses diffusions télévisées, des VCD et des DVD.</p> <p>Le mode Music est destiné aux enregistrements musicaux en stéréo et fournit un son ample et profond.</p>	Analogique à 2 canaux				
	- Dolby Digital - PCM sur 2 canaux				
					

Contrôle de la sortie haut-parleur

Lors de la lecture de programmes multicanaux tels que les bandes son originales Dolby Digital ou DTS, vous pouvez régler le niveau de sortie haut-parleur selon votre position assise par rapport aux haut-parleurs. Cela vous permet d'obtenir la sortie désirée (équilibrée) requise pour la lecture multicanaux à partir de tous les haut-parleurs.

1. Appuyez sur le bouton SELECT du décodeur jusqu'à ce que le témoin DEL du canal souhaité s'allume.

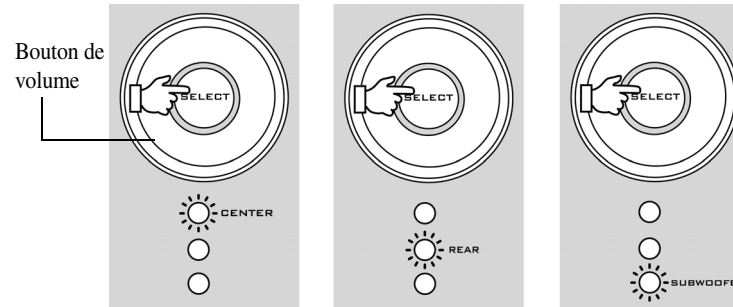


Figure 4-1: Sélection du volume du canal

2. Tournez le bouton de volume dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le volume du canal sélectionné ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le réduire. Les indicateurs DEL situés à l'avant du décodeur (voir la Figure 4-2) indiquent le volume sélectionné. Plus les indicateurs allumés sont nombreux, plus le volume est haut.

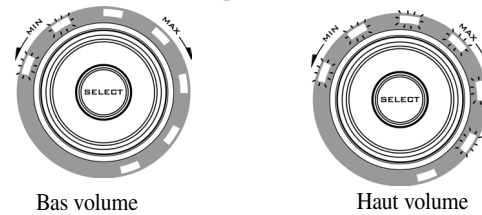


Figure 4-2: Indicateurs DEL de volume

Lorsque le réglage de volume d'un des trois niveaux de canal (centre, arrière ou subwoofer) reste inchangé pendant 2 ou 3 secondes, le contrôle du volume principal reprend.

Remarque : le volume est réglé en fonction des haut-parleurs avant.

Référence en matière de technologie audio

A

Ce chapitre décrit et définit les diverses technologies utilisées par les haut-parleurs Creative Inspire GD580.

Dolby Digital

La technologie Dolby Digital fournit cinq canaux intégraux discrets (gauche, central, droit, surround gauche et surround droit) ainsi qu'un canal LFE (Low Frequency Effects – Effets de basse fréquence) distinct. La bande son originale de nombreux DVD et HDTV (High Definition Television) de la nouvelle génération est encodée avec la technologie Dolby Digital. L'indicateur Dolby Digital s'allume automatiquement lorsqu'une source de programmation Dolby Digital à 5.1 canaux (telle qu'un lecteur de DVD ou une console de jeu) est en cours d'utilisation.

Remarque : tous les supports présents dans un DVD ne sont pas encodés pour 5.1 canaux. Sur de nombreux DVD, seul le programme de film principal est disponible en son 5.1 canaux. D'autres composants connexes (tels qu'une section « Commentaires du réalisateur ») peuvent être en son stéréo ou mono. Il se peut que l'indicateur Dolby Digital ne s'allume pas dans le cas de ces programmes, bien que le son soit correctement reproduit par les haut-parleurs Creative Inspire GD580.

Dolby Pro Logic II

La technologie Dolby Pro Logic II est un décodeur à matrice avancé qui crée cinq canaux de sortie intégraux (gauche, central, droit, surround gauche, surround droit) à partir de tout matériel de programmation stéréo, qu'il soit ou non spécifiquement encodé en Dolby Surround. Cette technologie utilise un décodeur surround à matrice avancé de haute pureté qui extrait les propriétés spatiales de l'enregistrement original sans ajouter de nouveaux sons ni colorations tonales.

Mode Movie (Film)

Le mode Movie est destiné aux programmes télévisés en stéréo et à tous les programmes encodés en Dolby Surround. Le résultat obtenu est un son directionnel amélioré provenant de tous les haut-parleurs et simulant le son discret sur 5.1 canaux.

Mode Music (Musique)

Le mode Music est destiné aux enregistrements musicaux en stéréo et fournit un son ample et profond.

DTS Digital Surround

La technologie DTS Digital Surround est un format audio numérique discret sur 5.1 canaux qui fournit cinq canaux intégraux discrets (gauche, central, droit, surround gauche et surround droit) ainsi qu'un canal LFE (Low Frequency Effects – Effets de basse fréquence) distinct.

B

Caractéristiques générales

Creative Inspire GD580

Ces caractéristiques s'appliquent au système Creative Inspire GD580 fonctionnant à partir de l'adaptateur AC 12 V fourni.

Sortie double :

- 12 V AC, 4,2 A
- 12 V AC, 700 mA

Valeur moyenne quadratique

Fréquence quadratique moyenne de 6 watts par canal (4 canaux)

Valeur moyenne quadratique
centrale

Fréquence quadratique moyenne de 6 watts

Valeur du subwoofer

Fréquence quadratique moyenne de 17 watts

B-1 Caractéristiques générales